



МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ, НАУКИ И МОЛОДЕЖИ РЕСПУБЛИКИ КРЫМ

Государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
Республики Крым
«Крымский инженерно-педагогический университет имени Февзи Якубова»
(ГБОУВО РК КИПУ имени Февзи Якубова)

Кафедра крымскотатарского и турецкого языкознания

СОГЛАСОВАНО

Руководитель ОПОП

 Л.А. Долгополова

«25» мая 2021 г.

УТВЕРЖДАЮ

Заведующий кафедрой

 З.М. Саттарова

«25» мая 2021 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.02 «Инновационные технологии в филологии»

направление подготовки 45.04.01 Филология
магистерская программа «Теория перевода и межкультурная коммуникация»

факультет филологический

Симферополь, 2021

Рабочая программа дисциплины Б1.В.02 «Инновационные технологии в филологии» для магистров направления подготовки 45.04.01 Филология. Магистерская программа «Теория перевода и межкультурная коммуникация» составлена на основании ФГОС ВО, утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 12.08.2020 № 980.

Составитель

рабочей программы


подпись

А. С. Мазинов, доц

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры крымскотатарского и турецкого языкознания

от 19.05 2021 г., протокол № 10

Заведующий кафедрой


подпись

З.М. Саттарова

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании УМК филологического факультета

от 25.05 2021 г., протокол № 9

Председатель УМК


подпись

Н.Ф. Грозьян

1.Рабочая программа дисциплины Б1.В.02 «Инновационные технологии в филологии» для магистратуры направления подготовки 45.04.01 Филология, магистерская программа «Теория перевода и межкультурная коммуникация» .

2.Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

2.1. Цель и задачи изучения дисциплины (модуля)

Цель дисциплины (модуля):

– ознакомить обучающихся с широкими возможностями инновационных процессов и явлений в филологии

Учебные задачи дисциплины (модуля):

– изучить специфику современных инновационных образовательных технологий;

– освоить методические возможности современных инновационных образовательных технологий и требования к их применению в языковом образовании;

– формировать профессиональные умения включать элементы инновационного обучения в образовательный процесс.

2.2. Планируемые результаты освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины Б1.В.02 «Инновационные технологии в филологии» направлен на формирование следующих компетенций:

УК-1 - Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий

УК-6 - Способен определять и реализовывать приоритеты собственной деятельности и способы ее совершенствования на основе самооценки

ПК-2 - Способен проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов

ПК-10 - Владеет навыками проектирования, конструирования, моделирования структуры и содержания образовательного процесса в области филологии, теории и практики перевода: разработки образовательных программ, учебных планов, программ учебных курсов дисциплин и их методического обеспечения, включая учебные пособия инновационного типа и дидактический инструментарий

В результате изучения дисциплины магистрант должен:

Знать:

- основы системного подхода (УК-1.1.2)
- возможности для приобретения новых знаний и умений с целью совершенствования своей деятельности, мотивы и стимулы для саморазвития, определяя реалистические цели профессионального роста (УК-6.1.2)
- приоритетные научные направления филологических исследований (ПК-2.1.1)
- содержание образовательных программ, учебных планов, программ учебных курсов дисциплин и их методического обеспечения, включая учебные пособия инновационного типа и дидактический инструментарий (ПК-10.1)

Уметь:

- осуществлять поиск алгоритмов решения поставленной проблемной ситуации на основе доступных источников информации (УК-1.2.1)
- определять приоритеты собственной деятельности, выстраивать планы их достижения (УК-6.2.1)
- делать выводы и намечать перспективы дальнейшего исследования (ПК-2.2.2)
- проектировать, конструировать, моделировать структуру и содержание образовательного процесса в области филологии, теории и практики перевода (ПК-10.2)

Владеть:

- методикой системного подхода и разработки стратегий действий при анализе проблемных ситуаций (УК-1.3.2)
- навыками планирования профессиональной траектории с учетом профессиональных особенностей, а также других видов деятельности и требований рынка труда (УК-6.3. 2)
- современными информационно-коммуникационным технологиями в процессе выполнения научного проекта (ПК-2.3.1)
- навыками разработки и реализации филологических, переводческих проектов в рамках грантовой деятельности (ПК-10.3.2)

3. Место дисциплины в структуре ОПОП.

Дисциплина Б1.В.02 «Инновационные технологии в филологии» относится к дисциплинам части, формируемой участниками образовательных отношений и входит в модуль учебного плана.

4. Объем дисциплины (модуля)

(в зачетных единицах с указанием количества академических или астрономических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся)

Семестр	Общее кол-во часов	кол-во зач. единиц	Контактные часы					СР	Контроль (время на контроль)
			Всего	лек	лаб.з ан.	практ. зан.	сем. зан.		
1	108	3	26	10		16		82	За
Итого по ОФО	108	3	26	10		16		82	
1	108	3	8	4		4		96	За (4 ч.)
Итого по ЗФО	108	3	8	4		4		96	4

5. Содержание дисциплины (модуля) (структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий)

Наименование тем (разделов, модулей)	Количество часов														Форма текущего контроля
	очная форма							заочная форма							
	Всего	в том, числе						Всего	в том, числе						
л		лаб	пр	сем	ИЗ	СР	л		лаб	пр	сем	ИЗ	СР		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Содержание															
Тема 1. Понятие теоретической и прикладной лингвистики.	13	1		2			10	12	1		1			10	устный опрос; реферат
Тема 2. Система и структура языка. Язык и речь. Лингвосемиотика.	11	1		2			8	10						10	устный опрос; реферат
Тема 3. Металингвистика. Язык и мышление. Семантическая система языка.	11	1		2			8	12	1		1			10	устный опрос; реферат
Тема 4. Психолингвистика.	11	1		2			8	10						10	устный опрос
Тема 5. Когнитивная лингвистика.	11	1		2			8	12	1		1			10	устный опрос
Тема 6. Прикладная лингвистика.	11	1		2			8	10						10	устный опрос; реферат
Тема 7. Социолингвистика	10	1		1			8	12	1		1			10	устный опрос; реферат

Тема 8. Лингвокультурологи я	10	1		1			8	10					10	устный опрос; реферат
Тема 9. Корпусная лингвистика	10	1		1			8	8					8	устный опрос
Тема 10. Функциональная лингвистика	10	1		1			8	8					8	устный опрос
Всего часов дисциплине	108	10		16			82	104	4		4		96	
часов на контроль									4					

5. 1. Тематический план лекций

№ лекц	Тема занятия и вопросы лекции	Форма прове-дения (актив., интерак.)	Количество часов	
			ОФО	ЗФО
1.	Тема 1. Понятие теоретической и прикладной лингвистики. <i>Основные вопросы:</i> Соотношение прикладной и компьютерной лингвистики. Язык как знаковая система. Понятие естественного и искусственного языка. Виды искусственных языков.	Акт.	1	1
2.	Тема 2. Система и структура языка. Язык и <i>Основные вопросы:</i> Информация как предмет изучения Понятие информационных технологий в лингвистике. Виды информации. Способы кодирования и носители информации. Понятие искусственного интеллекта.	Интеракт.	1	
3.	Тема 3. Металингвистика. Язык и мышление. Семантическая система языка. <i>Основные вопросы:</i> Системное и прикладное программное обеспечение.	Интеракт.	1	1

	Лингвистические ресурсы (lingware). Автоматизированное рабочее место лингвиста.			
4.	Тема 4. Психолингвистика. <i>Основные вопросы:</i> Автоматический анализ и синтез звучащей речи. Графематический, морфологический, синтаксический и семантический анализ текста. Системы автоматического морфологического анализа текстов. Автоматический синтез текста. Автоматическое распознавание текста. Автоматическое аннотирование и реферирование текста.	Интеракт.	1	
5.	Тема 5. Когнитивная лингвистика. <i>Основные вопросы:</i> Корпусная лингвистика. Национальные корпуса: строение и разметка, возможности Компьютерная лексикография. Электронные словари и тезаурусы. Частотные словари. Компьютерная терминография. Машинный перевод. Компьютерное обучение языкам. Дистанционное обучение. Сетевые ресурсы в обучении языкам. Информационно-поисковые системы. Виды поисковых средств в Интернете. Информационно-поисковый язык.	Интеракт.	1	1
6.	Тема 6. Прикладная лингвистика. <i>Основные вопросы:</i> Основное понятие, предмет и задачи прикладной лингвистики	Интеракт.	1	
7.	Тема 7. Социолингвистика <i>Основные вопросы:</i> Основное понятие, предмет и задачи социолингвистики	Интеракт.	1	1
8.	Тема 8. Лингвокультурология <i>Основные вопросы:</i>	Интеракт.	1	

	Основное понятие, предмет и задачи лингвокультурологии как самостоятельной языковой дисциплины			
9.	Тема 9. Корпусная лингвистика <i>Основные вопросы:</i> Основное понятие, предмет и задачи корпусной лингвистики как самостоятельной языковой дисциплины	Интеракт.	1	
10.	Тема 10. Функциональная лингвистика <i>Основные вопросы:</i> Понятие, предмет и задачи функциональной лингвистики	Интеракт.	1	
	Итого		10	4

5. 2. Темы практических занятий

№ занятия	Наименование практического занятия и вырабатываемые компетенции	Форма проведения (актив., интерак.)	Количество часов	
			ОФО	ЗФО
1.	Тема 1. Понятие теоретической и прикладной лингвистики. Инновационные технологии обучения языку и литературе. /Поколения образовательных технологий: традиционные методики и инновационные <i>Основные вопросы:</i> Характеристика современного этапа эволюции инновационных технологий. Теоретические основы информационных технологий. Методы решения задач с использованием информационных технологий. Средства решения задач, используемые в информационных технологиях (аппаратные средства, программные средства).	Интеракт.	2	1
2.	Тема 2. Система и структура языка. Язык и речь. Лингвосемиотика.	Интеракт.	2	

	<p>Средства мультимедиа в обучении национальному языку и литературе. /Общая характеристика мультимедиа-технологий. Отличительные признаки мультимедиа-</p> <p><i>Основные вопросы:</i> Общая характеристика мультимедиа-технологий. Отличительные признаки Использование средств мультимедиа в создании электронных обучающих систем. Компьютерные курсы. Электронные учебники. Интерактивная доска и возможности ее использования в обучении литературы.</p>			
3.	<p>Тема 3. Металингвистика. Язык и мышление. Семантическая система языка.</p> <p>Роль информационных и гипертекстовых технологий обучения. /Понятие "гипертекст". Вопросы применения гипертекстовой технологии в процессе</p> <p><i>Основные вопросы:</i> История создания и эволюции гипертекстовых систем. Понятие "гипертекст" и его роль в изменении традиционной письменной коммуникации. Проблемы навигации в пространстве гипертекста. Применения гипертекстовых технологий в языке и литературе.</p>	Интеракт.	2	1
4.	<p>Тема 4. Психолингвистика.</p> <p>Основы компьютерных телекоммуникаций.</p> <p><i>Основные вопросы:</i> Глобальная сеть Интернет. Онлайн обучающие программы. Социальные сети. Информационные ресурсы Интернет и способы их использования в процессе обучения. Поисково-аналитические системы.</p>	Интеракт.	2	
5.	<p>Тема 5. Когнитивная лингвистика.</p> <p>Авторские технологии преподавания языка и литературы</p>	Интеракт.	2	1

	<p><i>Основные вопросы:</i> Индивидуальная методическая система и её технологичность. Обобщенные классификационные признаки авторских технологий</p>			
6.	<p>Тема 6. Прикладная лингвистика. Технологии совместного проектирования учебной деятельности на уроках языка и литературы <i>Основные вопросы:</i> Традиционные и инновационные модели целостной технологии совместной деятельности преподавателя и учащихся на занятии.</p>	Интеракт.	2	
7.	<p>Тема 7. Социолингвистика Дистанционное обучение. <i>Основные вопросы:</i> Глобальная, локальная дистанционная система обучения (ДСО). Интерактивная обучающая онлайн Платформа Moodle. Положительные стороны и недостатки платформы.</p>	Интеракт.	1	1
8.	Тема 8. Лингвокультурология	Интеракт.	1	
9.	Тема 9. Корпусная лингвистика	Интеракт.	1	
10.	Тема 10. Функциональная лингвистика	Интеракт.	1	
	Итого		16	4

5. 3. Темы семинарских занятий

(не предусмотрены учебным планом)

5. 4. Перечень лабораторных работ

(не предусмотрено учебным планом)

5. 5. Темы индивидуальных занятий

(не предусмотрено учебным планом)

6. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Самостоятельная работа по данной дисциплине включает такие формы работы как: работа с базовым конспектом; подготовка к устному опросу; подготовка реферата; подготовка к зачету.

6.1. Содержание самостоятельной работы студентов по дисциплине (модулю)

№	Наименование тем и вопросы, выносимые на самостоятельную работу	Форма СР	Кол-во часов	
			ОФО	ЗФО
1	Тема 1. Понятие теоретической и прикладной лингвистики. Основные вопросы: Базовая терминология инновационных технологий обучения языку. Базовая терминология инновационных технологий обучения литературе	; подготовка реферата	10	10
2	Тема 2. Система и структура языка. Язык и речь. Лингвосомиотика. Основные вопросы: Новые информационные мультимедиа технологии в обучении национального языка. Новые информационные мультимедиа технологии в обучении национальной литературе.	; подготовка реферата	8	10
3	Тема 3. Металингвистика. Язык и мышление. Семантическая система языка. Основные вопросы: Критерии и результативность реализации технологического замысла в преподавании литературы. Технологии концентрированного обучения: модели «погружения в предмет» и их организационные особенности.	; подготовка к устному опросу; подготовка реферата	8	10
4	Тема 4. Психолингвистика. Основные вопросы: Информационные ресурсы сети Интернет. Методы использования интернет ресурсов в преподавании крымскотатарской литературы.	подготовка к устному опросу; подготовка реферата	8	10

5	Тема 5. Когнитивная лингвистика. Основные вопросы: Обзор опыта внедрения предметных технологий в вузовском и школьном обучении. Авторские технологии в вузовском преподавании историко-литературных и теоретико-литературных дисциплин	; подготовка к устному опросу; подготовка реферата	8	10
6	Тема 6. Прикладная лингвистика. Основные вопросы: Технология развития критического мышления студентов в процессе изучения литературы. Интеграция в филологическом образовании: технология интеграции содержания, генерализации содержания учебных предметов, компьютерные технологии.	; подготовка реферата; подготовка к устному опросу	8	10
7	Тема 7. Социолингвистика Основные вопросы: Глобальная локальная дистанционная система обучения. Современные платформы дистанционного обучения доступные в России (iSpring Online, WebTutor, Mirapolis LMS, Teachbase, Moodle).	; ; подготовка к устному опросу; подготовка реферата	8	10
8	Тема 8. Лингвокультурология	; ; подготовка реферата	8	10
9	Тема 9. Корпусная лингвистика	; подготовка реферата; ;	8	8
10	Тема 10. Функциональная лингвистика	; ; подготовка реферата	8	8
	Итого		82	96

7. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

7.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Дескрипторы	Компетенции	Оценочные средства
УК-1		
Знать	основы системного подхода (УК-1.1.2)	устный опрос
Уметь	осуществлять поиск алгоритмов решения поставленной проблемной ситуации на основе доступных источников информации (УК-1.2.1)	реферат
Владеть	методикой системного подхода и разработки стратегий действий при анализе проблемных ситуаций (УК-1.3.2)	зачет
УК-6		
Знать	возможности для приобретения новых знаний и умений с целью совершенствования своей деятельности, мотивы и стимулы для саморазвития, определяя реалистические цели профессионального роста (УК-6.1.2)	устный опрос
Уметь	определять приоритеты собственной деятельности, выстраивать планы их достижения (УК-6.2.1)	реферат
Владеть	навыками планирования профессиональной траектории с учетом профессиональных особенностей, а также других видов деятельности и требований рынка труда (УК-6.3. 2)	зачет
ПК-2		
Знать	приоритетные научные направления филологических исследований (ПК-2.1.1)	устный опрос
Уметь	делать выводы и намечать перспективы дальнейшего исследования (ПК-2.2.2)	реферат
Владеть	современными информационно-коммуникационным технологиями в процессе выполнения научного проекта (ПК-2.3.1)	зачет
ПК-10		
Знать	содержание образовательных программ, учебных планов, программ учебных курсов дисциплин и их методического обеспечения, включая учебные пособия инновационного типа и дидактический инструментарий (ПК-10.1)	устный опрос

Уметь	проектировать, конструировать, моделировать структуру и содержание образовательного процесса в области филологии, теории и практики перевода (ПК-10.2)	реферат
Владеть	навыками разработки и реализации филологических, переводческих проектов в рамках грантовой деятельности (ПК-10.3.2)	зачет

7.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Оценочные средства	Уровни сформированности компетенции			
	Компетентность несформирована	Базовый уровень компетентности	Достаточный уровень компетентности	Высокий уровень компетентности
устный опрос	Нет четкого структурированного ответа.	Ответ отражает базовые элементы изучаемого материала	В ответе содержатся все основные понятия изучаемого материала. Проведён анализ практического материала.	Ответ помимо основных понятий включает в себя новейшие сведения по изучаемому материалу. Проведён всесторонний глубокий анализ практического материала.
реферат	Материал не структурирован, не учтена специфика проблемы.	Материал слабо структурирован, не связан с ранее изученным, не выделены существенные признаки проблемы.	Материал структурирован, оформлен согласно требованиям, однако есть несущественные недостатки.	Материал структурирован оформлен согласно требованиям.

зачет	Не раскрыт полностью ни один теор.вопрос, практическое задание не выполнено или выполнено сгрубыми ошибками.	Теор. вопросы раскрыты с замечаниями, однако логика соблюдена. Практическое задание выполнено, но с замечаниями: намечен ход выполнения, однако не полно раскрыты возможности выполнения.	Работа выполнена с несущественными замечаниями.	Работа выполнена полностью, оформлена по требованиям.
-------	--	---	---	---

7.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

7.3.1. Примерные вопросы для устного опроса

1. Инновационные технологии обучения крымскотатарскому языку и литературе.
2. Общая характеристика мультимедиа-технологий
3. Вопросы применения гипертекстовой технологии в процессе преподавания литературы
4. Информационные ресурсы сети Интернет и способы их использования
5. Индивидуальная методическая система и её технологичность
6. Глобальная, локальная дистанционная система обучения (ДСО)
7. Средства решения задач, используемые в информационных технологиях
8. Использование средств мультимедиа в создании электронных обучающих систем
9. Понятие "гипертекст" и его роль в изменении традиционной письменной коммуникации.
10. Средства мультимедиа в обучении национального языка и литературы

7.3.2. Примерные темы для составления реферата

1. Информационные технологии как основа инноваций в сфере образования.
2. Образовательные возможности инновационных технологий.
3. Технология дистанционного обучения
4. Средства мультимедиа в обучении.
5. Гипертекстовые технологии.
6. Дистанционное образование и дистанционные технологии в школе
7. Интерактивные методы и приёмы преподавания крымскотатарского языка и литературы
8. Основы компьютерных телекоммуникаций.
9. Дистанционное обучение.
10. Современные технологии обучения литературе

7.3.3. Вопросы к зачету

1. Информационные технологии как основа инноваций в сфере образования.
2. Образовательные возможности инновационных технологий.
3. Технология дистанционного обучения
4. Средства мультимедиа в обучении
5. Гипертекстовые технологии
6. Дистанционное образование и дистанционные технологии в школе
7. Интерактивные методы и приёмы преподавания иностранных языков
8. Основы компьютерных телекоммуникаций
9. Дистанционное обучение.
10. Современные технологии обучения языку и литературе
11. Современные тенденции в образовательных технологиях.
12. Теоретические основы информационных технологий.
13. Технологии совместного проектирования учебной деятельности на уроках литературы.
14. Использование технологии проблемного обучения на уроках литературы и
15. Использование компьютерных технологий на уроках иностранного языка
16. Реализация технологии педагогических мастерских в современном литературном образовании.
17. Проектная деятельность
18. Инновация в методике и филологии
19. Виды инноваций
20. Инновационные парадигмы в филологии

7.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

7.4.1. Оценивание устного опроса

Критерий оценивания	Уровни формирования компетенций		
	Базовый	Достаточный	Высокий
Полнота и правильность ответа	Ответ полный, но есть замечания, не более 3	Ответ полный, последовательный, но есть замечания, не более 2	Ответ полный, последовательный, логичный
Степень осознанности, понимания изученного	Материал усвоен и излагается осознанно, но есть не более 3 несоответствий	Материал усвоен и излагается осознанно, но есть не более 2 несоответствий	Материал усвоен и излагается осознанно
Языковое оформление ответа	Речь, в целом, грамотная, соблюдены нормы культуры речи, но есть замечания, не более 4	Речь, в целом, грамотная, соблюдены нормы культуры речи, но есть замечания, не более 2	Речь грамотная, соблюдены нормы культуры речи

7.4.2. Оценивание реферата

Критерий оценивания	Уровни формирования компетенций		
	Базовый	Достаточный	Высокий
Новизна реферированного текста	Проблема, заявленная в тексте, имеет научную новизну и актуальность. Авторская позиция не обозначена. Есть не более 3 замечаний	Проблема, заявленная в тексте, имеет научную новизну и актуальность. Авторская позиция не обозначена. Есть не более 2 замечаний	Проблема, заявленная в тексте, имеет научную новизну и актуальность. Выражена авторская позиция

Степень раскрытия проблемы	План соответствует теме реферата, отмечается полнота и глубина раскрытия основных понятий проблемы; обоснованы способы и методы работы с материалом; продемонстрировано умение работать с литературой, систематизировать и структурировать материал; обобщать, сопоставлять различные точки зрения по рассматриваемому вопросу, аргументировать основные положения и выводы. Есть не более 3 замечаний	План соответствует теме реферата, отмечается полнота и глубина раскрытия основных понятий проблемы; обоснованы способы и методы работы с материалом; продемонстрировано умение работать с литературой, систематизировать и структурировать материал; обобщать, сопоставлять различные точки зрения по рассматриваемому вопросу, аргументировать основные положения и выводы. Есть не более 2 замечаний	План соответствует теме реферата, отмечается полнота и глубина раскрытия основных понятий проблемы; обоснованы способы и методы работы с материалом; продемонстрировано умение работать с литературой, систематизировать и структурировать материал; обобщать, сопоставлять различные точки зрения по рассматриваемому вопросу, аргументировать основные положения и выводы
Обоснованность выбора источников	5-8 источников	8-10 источников	Отмечается полнота использования литературных источников по проблеме; привлечение новейших работ по проблеме (журнальные публикации, материалы сборников научных трудов и т.д.), более 10 источников
Соблюдение требований к оформлению	Не более 4 замечаний	Не более 3 замечаний	Правильное оформление ссылок на используемую литературу; грамотность и культура изложения; владение терминологией и понятийным аппаратом проблемы; соблюдение требований к объему реферата; культура оформления: выделение абзацев.

Грамотность	Не более 4 замечаний	Не более 3 замечаний	Отсутствие орфографических и синтаксических ошибок, стилистических погрешностей; отсутствие опечаток, сокращений слов, кроме общепринятых; литературный стиль
-------------	----------------------	----------------------	---

7.4.3. Оценивание зачета

Критерий оценивания	Уровни формирования компетенций		
	Базовый	Достаточный	Высокий
Полнота ответа, последовательность и логика изложения	Ответ полный, но есть замечания, не более 3	Ответ полный, последовательный, но есть замечания, не более 2	Ответ полный, последовательный, логичный
Правильность ответа, его соответствие рабочей программе учебной дисциплины	Ответ соответствует рабочей программе учебной дисциплины, но есть замечания, не более 3	Ответ соответствует рабочей программе учебной дисциплины, но есть замечания, не более 2	Ответ соответствует рабочей программе учебной дисциплины
Способность студента аргументировать свой ответ и приводить примеры	Ответ аргументирован, примеры приведены, но есть не более 3 несоответствий	Ответ аргументирован, примеры приведены, но есть не более 2 несоответствий	Ответ аргументирован, примеры приведены
Осознанность излагаемого материала	Материал усвоен и излагается осознанно, но есть не более 3 несоответствий	Материал усвоен и излагается осознанно, но есть не более 2 несоответствий	Материал усвоен и излагается осознанно
Соответствие нормам культуры речи	Речь, в целом, грамотная, соблюдены нормы культуры речи, но есть замечания, не более 4	Речь, в целом, грамотная, соблюдены нормы культуры речи, но есть замечания, не более 2	Речь грамотная, соблюдены нормы культуры речи
Качество ответов на вопросы	Есть замечания к ответам, не более 3	В целом, ответы раскрывают суть вопроса	На все вопросы получены исчерпывающие ответы

7.5. Итоговая рейтинговая оценка текущей и промежуточной аттестации студента по дисциплине

По учебной дисциплине «Инновационные технологии в филологии» используется 4-балльная система оценивания, итог оценивания уровня знаний обучающихся предусматривает зачёт. Зачет выставляется во время последнего практического занятия при условии выполнения не менее 60% учебных поручений, предусмотренных учебным планом и РПД. Наличие невыполненных учебных поручений может быть основанием для дополнительных вопросов по дисциплине в ходе промежуточной аттестации. Во всех остальных случаях зачет сдается обучающимися в даты, назначенные преподавателем в период соответствующий промежуточной аттестации.

Шкала оценивания текущей и промежуточной аттестации студента

Уровни формирования компетенции	Оценка по четырехбалльной шкале
	для зачёта
Высокий	зачтено
Достаточный	
Базовый	
Компетенция не сформирована	не зачтено

8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Основная литература.

№ п/п	Библиографическое описание	Тип (учебник, учебное пособие, учебно-метод пособие, др.)	Кол-во в библи.
1.	Ангелина, И. А. Методология и методы научных исследований: учебное пособие / И. А. Ангелина. - Донецк: ДонНУЭТ имени Туган-Барановского, 2019. - 179 с.	Учебные пособия	https://e.lanbook.com/book/16671 2

2.	Милеева, М. Н. Инновации и изобретения. Innovation and Inventions : учебное пособие / М. Н. Милеева. — 3-е изд., стер. — Москва : ФЛИНТА, 2018. — 111 с. — ISBN 978-5-9765-1644-1. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/115869	Учебные пособия	https://e.lanbook.com/book/115869
3.	Соловьева, И. А. История российской науки : учебное пособие / И. А. Соловьева. - Киров : ВятГУ, 2019. - 236 с. — ISBN 978-5-98228-178-4. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/134617	Учебные пособия	https://e.lanbook.com/book/134617
4.	Петров, В. М. 5 методов активизации творчества : учебное пособие / В. М. Петров. - Москва : СОЛОН-Пресс, 2016. - 96 с.	Учебные пособия	https://e.lanbook.com/book/92982
5.	Набатов, В. В. Методы научных исследований : введение в научный метод : учебное пособие / В. В. Набатов. - Москва : МИСИС, 2016. - 84 с.	Учебные пособия	https://e.lanbook.com/book/93679
6.	Афанасьев, В. Н. Статистическая методология в научных исследованиях : учебное пособие для аспирантов / В. Н. Афанасьев, Н. С. Еремеева, Т. В. Лебедева. - Оренбург : ОГУ, 2017. - 245 с.	Учебные пособия	https://e.lanbook.com/book/110604
7.	Гайденок П.П. Эволюция понятия науки (XVII--XVIII вв.). Формирование научных программ нового времени: монография / П. П. Гайденок. - М.: URSS; М.Либроком, 2017. - 448 с.	монография	10

8.	Булдаков С.К. История и философия науки: учебное пособие по дисциплине "История и философия науки" для аспирантов и соискателей ученой степени по программе кандидатского минимума / С. К. Булдаков. - М. Красноярск. Новосибирск: Риор; М.ИНФРА-М, 2018. - 141 с.	учебное пособие	10
9.	Павлов, А. В. Методологические проблемы современного гуманитарного познания : учебное пособие / А. В. Павлов. — 2-е изд. — Москва : ФЛИНТА, 2018. — 325 с. — ISBN 978-5-9765-1645-8. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/103209	Учебные пособия	https://e.lanbook.com/book/103209
10.	Шкляр, М. Ф. Основы научных исследований : учебное пособие / М. Ф. Шкляр. — 6-е изд. — Москва : Дашков и К, 2017. — 208 с. — ISBN 978-5-394-02518-1. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/93545	Учебные пособия	https://e.lanbook.com/book/93545
11.	Организация проектной деятельности обучающихся [Электронный ресурс] : хрестоматия. - Пермь: ПГГПУ, 2017. - 164 с.	хрестоматия	https://e.lanbook.com/book/129535
12.	Основы научных исследований: учеб. пособ. по направ. подготовки 38.03.02 "Менеджмент" / рец.: В. Д. Жариков, Н. А. Чайников, Н. Г. Астафьева. - М.: Форум; М.ИНФРА-М, 2018. - 272 с.	учебное пособие	10
13.	Кашкарева Е. А. Инновационная технология публичной речи преподавателя [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие. - Саранск: МГПИ им. М.Е. Евсевьева, 2018. - 115 с.	учебно-методическое пособие	https://e.lanbook.com/book/128891

14.	Земсков Ю. П. Основы проектной деятельности [Электронный ресурс] : учебное пособие. - Санкт-Петербург: Лань, 2020. - 184 с.	учебное пособие	https://e.lanbook.com/book/130487
15.	Петросова И. А. Руководство по написанию и оформлению тезисов к обоснованию темы магистерской диссертации, научно-технического семинара, научно-исследовательской работы [Электронный ресурс]. - Москва: РГУ им. А.Н. Косыгина, 2016. - 102 с.	учебное пособие	https://e.lanbook.com/book/128494
16.	Картозия Б. А. Методология работы по формулированию базовых понятий диссертаций и выпускных квалификационных работ [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие. - Москва: МИСИС, 2019. - 58 с.	учебно-методическое пособие	https://e.lanbook.com/book/129024
17.	Кашкарева Е. А. Инновационная технология текстовой деятельности преподавателя русского языка [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие. - Саранск: МГПИ им. М.Е. Евсевьева, 2018. - 108 с.	учебно-методическое пособие	https://e.lanbook.com/book/128894
18.	Быкова М. Б. Выполнение и оформление выпускных квалификационных работ, научно-исследовательских работ, курсовых работ магистров и отчетов по практикам [Электронный ресурс] : методические указания. - Москва: МИСИС, 2017. - 76 с.	методические указания	https://e.lanbook.com/book/108098
19.	Наумова М. Г. Организация, выполнение и оформление выпускных квалификационных работ магистров [Электронный ресурс] : учебное пособие. - Москва: МИСИС, 2019. - 77 с.	учебное пособие	https://e.lanbook.com/book/128985

20.	Челноков М. Б. Основы научного творчества [Электронный ресурс] : учебное пособие. - Санкт-Петербург: Лань, 2020. - 172 с.	учебное пособие	https://e.lanbook.com/book/126916
-----	---	-----------------	---

Дополнительная литература.

№ п/п	Библиографическое описание	Тип (учебник, учебное пособие, учебно-метод пособие, др.)	Кол-во в библи.
1.	Никифоров А.Л. Философия и история науки: учебное пособие / А. Л. Никифоров. - М.: ИНФРА-М, 2018. - 176 с.	учебное пособие	5
2.	Шишков И.З. История и философия науки: учебное пособие / И. З. Шишков. - М.: URSS; М.Ленанд, 2018. - 660 с.	учебное пособие	15
3.	Цыренова, В. Б. Инновационные технологии и формы организации учебной деятельности: учебное пособие / В. Б. Цыренова. — Улан-Удэ: БГУ, 2020. — 107 с. — ISBN 978-5-9793-1518-8.	учебное пособие	https://e.lanbook.com/book/166882
4.	Методологические основы научного исследования. Практикум [Электронный ресурс]. Ч. 1 : учебное пособие. - Москва: РГУ им. А.Н. Косыгина, 2018. - 120 с.	учебное пособие	https://e.lanbook.com/book/128194
5.	Волков Ю.Г. Диссертация: подготовка, защита, оформление: Практическое пособие / Ю. Г. Волков ; рец.: В.С., Н.Г.. - М.: Кнорус, 2019. - 218 с.	практическое пособие	5

6.	Сборник трудов научно-практической конференции для студентов и молодых ученых "Молодая наука": сборник / рец.: С. П. Кирильчук, С. А. Кутя ; ред.: Н. Г. Гончарова, Г. А. Штофер, О. В. Красникова. - Симферополь: Ариал, 2016. - 468 с.	сборник	9
7.	Ученые записки Крымского инженерно-педагогического университета: сборник. Вып. 4 (6). Педагогика. Психология / ред.: А. И. Лучинкина [и др.]. - Симферополь: РИО КИПУ, 2016. - 200 с.	сборник научных трудов	11
8.	Ученые записки Крымского инженерно-педагогического университета: сборник научных трудов. Вып. 1 (59) / ред.: З. О. Адаманова, У. А. Абдулгасис, Л. З. Тархан ; отв. секретарь Г. Х. Аджимет. - Симферополь: РИО КИПУ, 2018. - 244 с.	сборник научных трудов	3
9.	Смирнова О. В. Философия науки и техники [Электронный ресурс] : учеб. пособие. - Москва: ФЛИНТА, 2019. - 294 с.	учебное пособие	https://e.lanbook.com/book/125384
10.	Зеленов, Л. А. История и философия науки : к изучению дисциплины / Л. А. Зеленов, А. А. Владимиров, В. А. Щуров. - 3-е изд., стер. - Москва : ФЛИНТА, 2016. - 472 с. — ISBN 978-5-9765-0257-4. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/85963	Учебные пособия	https://e.lanbook.com/book/85963

9. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)

- 1.Поисковые системы: <http://www.rambler.ru>, <http://yandex.ru>,
- 2.Федеральный образовательный портал www.edu.ru.
- 3.Российская государственная библиотека <http://www.rsl.ru/ru>

4. Государственная публичная научно-техническая библиотека России URL: <http://gpntb.ru>.

5. Государственное бюджетное учреждение культуры Республики Крым «Крымская республиканская универсальная научная библиотека»

6. Педагогическая библиотека <http://www.pedlib.ru/>

7. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (РИНЦ)

10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Общие рекомендации по самостоятельной работе магистрантов

Подготовка современного магистранта предполагает, что в стенах университета он овладеет методологией самообразования, самовоспитания, самосовершенствования. Это определяет важность активизации его самостоятельной работы.

Самостоятельная работа формирует творческую активность магистрантов, представление о своих научных и социальных возможностях, способность вычленять главное, совершенствует приемы обобщенного мышления, предполагает более глубокую проработку ими отдельных тем, определенных программой.

Основными видами и формами самостоятельной работы студентов по данной дисциплине являются: самоподготовка по отдельным вопросам; работа с базовым конспектом; подготовка к устному опросу; подготовка реферата; подготовка к зачету.

Важной частью самостоятельной работы является чтение учебной литературы. Основная функция учебников – ориентировать в системе тех знаний, умений и навыков, которые должны быть усвоены по данной дисциплине будущими специалистами. Учебник также служит путеводителем по многочисленным произведениям, ориентируя в именах авторов, специализирующихся на определённых научных направлениях, в названиях их основных трудов. Вторая функция учебника в том, что он очерчивает некий круг обязательных знаний по предмету, не претендуя на глубокое их раскрытие.

Чтение рекомендованной литературы – это та главная часть системы самостоятельной учебы магистранта, которая обеспечивает подлинное усвоение науки. Читать эту литературу нужно по принципу: «идея, теория, метод в одной, в другой и т.д. книгах».

Во всех случаях рекомендуется рассмотрение теоретических вопросов не менее чем по трем источникам. Изучение проблемы по разным источникам - залог глубокого усвоения науки. Именно этот блок, наряду с выполнением практических заданий является ведущим в структуре самостоятельной работы студентов.

Вниманию магистрантов предлагаются список литературы, вопросы к самостоятельному изучению и вопросы к зачету.

Для успешного овладения дисциплиной необходимо выполнять следующие требования:

- 1) выполнять все определенные программой виды работ;
- 2) посещать занятия, т.к. весь тематический материал взаимосвязан между собой и, зачастую, самостоятельного теоретического овладения пропущенным материалом недостаточно для качественного его усвоения;
- 3) все рассматриваемые на занятиях вопросы обязательно фиксировать в отдельную тетрадь и сохранять её до окончания обучения в вузе;
- 4) проявлять активность при подготовке и на занятиях, т.к. конечный результат овладения содержанием дисциплины необходим, в первую очередь, самому
- 5) в случаях пропуска занятий по каким-либо причинам обязательно отрабатывать пропущенное преподавателю во время индивидуальных консультаций.

Внеурочная деятельность магистранта по данной дисциплине предполагает:

- самостоятельный поиск ответов и необходимой информации по предложенным вопросам;
- выполнение практических заданий;
- выработку умений научной организации труда.

Успешная организация времени по усвоению данной дисциплины во многом зависит от наличия у магистранта умения самоорганизовать себя и своё время для выполнения предложенных домашних заданий. Объём заданий рассчитан максимально на 2-3 часа в неделю. При этом алгоритм подготовки будет следующим:

- 1 этап – поиск в литературе теоретической информации по предложенным преподавателем вопросам;
- 2 этап – осмысление полученной информации, освоение терминов и понятий;
- 3 этап – составление плана ответа на каждый вопрос;
- 4 этап – поиск примеров по данной проблематике.

Работа с базовым конспектом

Программой дисциплины предусмотрено чтение лекций в различных формах их проведения: проблемные лекции с элементами эвристической беседы, информационные лекции, лекции с опорным конспектированием, лекции-визуализации.

На лекциях преподаватель рассматривает вопросы программы курса, составленной в соответствии с государственным образовательным стандартом. Из-за недостаточного количества аудиторных часов некоторые темы не удастся осветить в полном объеме, поэтому преподаватель, по своему усмотрению, некоторые вопросы выносит на самостоятельную работу студентов, рекомендуя ту или иную литературу.

Кроме этого, для лучшего освоения материала и систематизации знаний по дисциплине, необходимо постоянно разбирать материалы лекций по конспектам и учебным пособиям.

Во время самостоятельной проработки лекционного материала особое внимание следует уделять возникшим вопросам, непонятным терминам, спорным точкам зрения. Все такие моменты следует выделить или выписать отдельно для дальнейшего обсуждения на практическом занятии. В случае необходимости обращаться к преподавателю за консультацией. Полный список литературы по дисциплине приведен в рабочей программе дисциплины.

Подготовка реферата

Реферат является одной из форм рубежной или итоговой аттестации. Данная форма контроля является самостоятельной исследовательской работой. Поэтому недопустимо простое копирование текста из книги, либо же скачивание из сети Интернет готовой работы. Магистрант должен постараться раскрыть суть в исследуемой проблеме, привести имеющиеся точки зрения, а также обосновать собственный взгляд на нее.

Поэтому требования к реферату относятся, прежде всего, к оформлению и его содержанию, которое должно быть логично изложено и отличаться проблемно-тематическим характером. Помимо четко изложенного и структурированного материала, обязательно наличие выводов по каждому параграфу и общих по всей работе.

Нормативные требования к написанию реферата основываются на следующих принципах:

– Начать рекомендуется с правильной формулировки темы и постановки базовых целей и задач.

– В дальнейшем начинается отбор необходимого материала. Самое главное - "не жадничать" и убирать те данные, которые не смогут раскрыть сущность поставленной цели. Нельзя руководствоваться принципом: «Будет большой объем работы, значит, получу хорошую отметку». Это – неправильно, поскольку требования к реферату ГОСТ не только ограничивают его объем, но и жестко определяют структуру.

Реферат содержит следующие разделы:

1. Введение, включает в себя: актуальность, в которой обосновать свой выбор данной темы; объект; предмет; цель; задачи и методы исследования; практическая и теоретическая значимость работы.

2. Основная часть. В основной части текст обязательно разбить на параграфы и под параграфы, в конце каждого сделать небольшое заключение с изложением своей точки зрения.

Подготовка реферата должна осуществляться на базе тех научных материалов, которые актуальны на сегодняшний день (за 10 последних лет).

3. Заключение.

4. Литература (список используемых источников). Оформлять его рекомендуется с указанием следующей информации: автор, название, место и год издания, наименование издательства и количество страниц.

Требования к реферату по оформлению следующие:

– Делать это рекомендуется только в соответствии с правилами, которые предъявляются в конкретном образовательном учреждении. Речь идет о титульном листе, списке литературы и внешнем виде страницы.

– Особое внимание должно быть уделено оформлению цитат, которые включаются в текст в кавычках, а далее в скобках дается порядковый номер первоисточника из списка литературы и через точку с запятой номер страницы.

– В соответствии с ГОСТ 9327-60 текст, таблицы и иллюстрации обязательно должны входить в формат А4.

– Реферат выполнять только на компьютере. Текст выравнивать по ширине, междустрочный интервал -полтора, шрифт -Times New Roman (14 пт.), параметры полей - нижнее и верхнее - 20 мм, левое -30, а правое -10 мм, а отступ абзаца -1,25 см.

– В тексте обязательно акцентировать внимание на определенных терминах, понятиях и формулах при помощи подчеркивания, курсива и жирного шрифта. Помимо этого, должны выделяться наименования глав, параграфов и подпараграфов, но точки в конце них не ставятся.

Подготовка к устному опросу

С целью контроля и подготовки студентов к изучению новой темы вначале каждой практической занятия преподавателем проводится индивидуальный или фронтальный устный опрос по выполненным заданиям предыдущей темы.

Критерии оценки устных ответов студентов:

- правильность ответа по содержанию задания (учитывается количество и характер ошибок при ответе);
- полнота и глубина ответа (учитывается количество усвоенных фактов, понятий
- сознательность ответа (учитывается понимание излагаемого материала);
- логика изложения материала (учитывается умение строить целостный, последовательный рассказ, грамотно пользоваться специальной терминологией);
- рациональность использованных приемов и способов решения поставленной учебной задачи (учитывается умение использовать наиболее прогрессивные и эффективные способы достижения цели);
- своевременность и эффективность использования наглядных пособий и технических средств при ответе (учитывается грамотно и с пользой применять наглядность и демонстрационный опыт при устном ответе);
- использование дополнительного материала (обязательное условие);
- рациональность использования времени, отведенного на задание (не одобряется затянутость выполнения задания, устного ответа во времени, с учетом индивидуальных особенностей студентов).

Подготовка к зачету

Зачет является традиционной формой проверки знаний, умений, компетенций, сформированных у студентов в процессе освоения всего содержания изучаемой дисциплины. Обычный зачет отличается от экзамена только тем, что преподаватель не дифференцирует баллы, которые он выставляет по его итогам.

Самостоятельная подготовка к зачету должна осуществляться в течение всего семестра, а не за несколько дней до его проведения.

Подготовка включает следующие действия. Прежде всего нужно перечитать все лекции, а также материалы, которые готовились к семинарским и практическим занятиям в течение семестра. Затем надо соотнести эту информацию с вопросами, которые даны к зачету. Если информации недостаточно, ответы находят в предложенной преподавателем литературе. Рекомендуются делать краткие записи. Речь идет не о шпаргалке, а о формировании в сознании четкой логической схемы ответа на вопрос. Накануне зачета необходимо повторить ответы, не заглядывая в записи. Время на подготовку к зачету по нормативам университета составляет не менее 4 часов.

11. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю) (включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости))

Информационные технологии применяются в следующих направлениях:
оформление письменных работ выполняется с использованием текстового
демонстрация компьютерных материалов с использованием мультимедийных технологий;

использование информационно-справочного обеспечения, такого как: правовые справочные системы (Консультант+ и др.), онлайн словари, справочники (Грамота.ру, Интуит.ру, Википедия и др.), научные публикации.

использование специализированных справочных систем (электронных учебников, справочников, коллекций иллюстраций и фотоизображений, фотобанков, профессиональных социальных сетей и др.).

OpenOffice Ссылка: <http://www.openoffice.org/ru/>

Mozilla Firefox Ссылка: <https://www.mozilla.org/ru/firefox/new/>

Libre Office Ссылка: <https://ru.libreoffice.org/>

Do PDF Ссылка: <http://www.dopdf.com/ru/>

7-zip Ссылка: <https://www.7-zip.org/>

Free Commander Ссылка: <https://freecommander.com/ru>

be Reader Ссылка: <https://acrobat.adobe.com/ru/ru/acrobat/pdf-reader.html>попо

Gimp (графический редактор) Ссылка: <https://www.gimp.org/>

ImageMagick (графический редактор) Ссылка:

VirtualBox Ссылка: <https://www.virtualbox.org/>

Adobe Reader Ссылка: <https://acrobat.adobe.com/ru/ru/acrobat/pdf-reader.html>

Операционная система Windows 8.1 Лицензионная версия по договору №471\1 от 11.12.2014 г.

Электронно-библиотечная система Библиокомплектатор

Национальная электронная библиотека - федеральное государственное бюджетное учреждение «Российская государственная библиотека» (ФГБУ «РГБ»)

Редакция Базы данных «ПОЛПРЕД Справочники»

Электронно-библиотечная система «ЛАНЬ»

12. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

- проектор, совмещенный с ноутбуком для проведения лекционных занятий преподавателем и презентации студентами результатов работы;
- раздаточный материал для проведения групповой работы.